

ДУНАЕВСКАЯ Ирина Михайловна
СПИСОК ОСНОВНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ¹

11 января 2006 г.



Монографии:

1. Язык хеттских иероглифов. М., 1969. 120 с.

Переводы:

2. Вильхельм Г. Древний народ хурриты. М., 1992. 156 с.
3. Кленгель-Брандт Э. Вавилонская башня. М., 1991. 157 с.
4. Древняя Эбла (раскопки в Сирии). Сборник статей. М., 1985. С. 96-140, 191-205, 219-237, 257-271, 280-317.
5. Гельб И.Е. Опыт изучения письма. Основы грамматики. М., 1982. Перевод И.М.Дунаевской (кроме глав II, V, VII, XII). 2-е изд.: М., 2004.
6. Камменхубер А. Хаттский язык / Древние языки Малой Азии. М., 1980. С. 23-98.
7. Фридрих И. История письма. М., 1979. С. 48-112. 2-е изд.: М., 2001.
8. Гютербок Г.Г. Хеттская мифология // Мифология древнего мира. М., 1977. С. 161-198. 2-е изд.: М., 2005. С. 124-158.
9. Дирингер Д. Алфавит. М., 1963. 656 с. (С участием Г.А.Зографа и И.А.Перельмутера). 2-е изд.: М., 2004.
10. Фридрих И. Дешифровка забытых письменностей и языков. М., 1961. 207 с. (Перевод и предисловие И.М.Дунаевской. Под редакцией и с приложением И.М.Дьяконова). 2-е изд.: М., 2003. 3-е изд.: М., 2006².

Статьи:

11. Определение и датировка рельефов из района Нахичевани. // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XV годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). Декабрь 1979 г. Ч. I. М., 1981.
12. О работе А. Камменхубер. Хаттский язык. // Древние языки Малой Азии. М., 1980. С. 9-22.

¹ Подготовила к.ф.н. Г.Х.Каплан.

² *Примечание И.М.Дунаевской: К.М.Королев, сотрудник издательства ЭКСМО, на титульном листе подготовленного им сборника «История письма. М., 2002. ЭКСМО. Terra fantastica СПб» указал мой копирайт на взятый им отрывок из перевода книги И.Фридриха «История письма», позаимствованный им вопреки моему запрещению. К.М.Королев дважды посылал мне соответствующий договор, и я дважды отказалась его подписать, так как концепция, предложенная составителем, меня не устраивала. Между тем перевод книги Фридриха был в свое время разделен между тремя участниками, и составитель сборника обязан был поинтересоваться, кому какая часть перевода принадлежит, но он этого не сделал, и в результате я оказалась как бы автором чужой работы, потому что к использованному К.М.Королевым отрывку не имею никакого отношения.*

13. H.S.Schuster. Die hattisch-hethitischen Bilinguen. Besprechung. // Bibliotheca Orientalis. Leiden, 1976. XXXIII. 3/4. S. 204-208.
14. Bemerkungen zu einer neuen Darstellung altkleinasiatischer Sprachen. 2. Zum Hattischen. // Orientalistische Literaturzeitung. Berlin, 1973. LXVIII. 1/2. S. 16-22.
15. Ленинградский фрагмент хеттской иероглифической надписи (СН XXIII С) // Переднеазиатский сборник. II. Дешифровка и интерпретация письменностей древнего Востока. М., 1966. С. 97-102.
16. Протохеттский именной суффикс косвенного дополнения // Вестник древней истории. М., 1964. № 1. С. 102-105.
17. Принципы структуры хаттского (протохеттского) глагола // Переднеазиатский сборник. М., 1961. С. 57-159.
18. Значение префиксов хаттского глагола // Краткие сообщения Института народов Азии (АН СССР). Вып. 40. Языкознание. 1961. С. 3-10.
19. О структурном сходстве хаттского языка с языками северо-западного Кавказа // Исследование по истории культуры народов Востока. М.-Л., 1960. С. 73-77.
20. Порядок размещения префиксов хаттского глагола // Вестник древней истории. М., 1959. № 1. С. 20-34.
21. О характере и связях языков древней Малой Азии // Вопросы языкознания. 1954, № 6. С. 62-79.
22. Законы Хеттского царства (перевод и комментарий) // Вестник древней истории. М., 1952. № 4. С. 254-284.